



MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO

CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SENASA PERU

DLHSLYR59RQT

Document No: 202303042187
Expedient: 230790002850

N° 1289134



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION
DE(OFF) : CHINA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - AV.EL DERBY NRO. 055 INT. A (TORRE 1 PISO 7 EDIFICIO CRONOS) LIMA - LIMA - SANTIAGO DE SURCO - PERU

Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee
GOGO QINGDAO LIMITED - RM306,BUILDING 2, NO.222 SHENZHEN ROAD, LAOSHAN DISTRICT, QINGDAO 266101 CHINA USCI: 91370212595252871P

Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product
22,960.000 KG - MANDARIN, fresh fruit

Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants
Citrus reticulata

Número y descripción de bultos - Number and description of packages
2296 BOXES

Marcas distintivas - Distinguishing marks
PRESTO

Lugar de Origen - Place of Origin
LA LIBERTAD-PERU

Medios de transporte declarados - Declared means of conveyance
MARITIME

Punto de entrada declarado - Declared point of entry
SHANGHAI

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.
This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 06/24/2023 Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT

Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient) Concentración - Concentration

Duración y temperatura - Duration and temperature
21 DAYS to 2.22- °C

Información adicional - Additional information
OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido.
El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que correspondan.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The consignment is in compliance with requirements described in the Protocol of phytosanitary requirements for the export of citrus from Peru to China and is free from quarantine pests of concern to China.

Number of Seal SENASA : 346290
Number of container : MEDU-974463-9

Fecha de inspección 06/24/2023
Date of inspection:
Nombre del funcionario autorizado PALOMINO SANCHEZ MONICA VERONICA
Name of authorized officer:

Lugar y fecha de expedición LA LIBERTAD, TUESDAY, JUNE 27, 2023
Place and date of issue:



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



Ministerio de Desarrollo Agrario



CARTA DE INSTRUCCIONES PARA EL CAPITAN

China Inspection and Quarantine Organization CIQ

Instructions to the Master of M/V

MSC ELISA XIII

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments

MEDU974463-9

or containers

(list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while enroute to the **People's Republic of CHINA** in accordance with the requirements of General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China AQSIQ.

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures.

Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor reading ***MUST*** remain within prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the CIQ clearance official at first port of arrival in **CHINA**.

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the CIQ clearance official, and one is for your records.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE	FRUITS TEMPERATURE	Nº OF DAYS
Temp. Fahrenheit	Temp. Celsius	
35.9 °F OR LESS	2.22 °C OR LESS	21 DAYS

Signature: _____

Date: _____

06/24/2023

Title: _____

Ing. ERIKA COTRINA TIRADO





MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO

SENASA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
PERU

Anexo 05

**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERÚ

LOCATION OF LOADING LT MULTI SERVICES SAC

NAME OF CARRIER MSC ELISA XIII

CONTAINER NUMBER MEDU974463-9

COMMODITY MANDARIN N° OF CASES 2296

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE STAR COOL MODELO: CIM6

SERIAL NUMBER S40308ID469W2035

PRINT INTERVAL 60 MINUTES / 1 HOUR

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER FIRST 1266
2	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER SEVENTEENTH 0062
3	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER EIGHTEENTH 1283

RECORDER START TIME 15:52

START LOADING 16:20 END LOADING 16:40

PULP TEMPERATURE AT LOADING MIN: 0.2 MAX: 0.8

CONTAINER SEAL NUMBER SENASA N° 346290

DATE : 06/24/2023

CERTIFYING OFFICIAL

Ing. ERIKA COTRINA TIRADO

TITLE : Inspector



[Handwritten Signature]